

LES AUTOMOBILES AU N.-BRUNSWICK

EN 1928

La province du Nouveau-Brunswick comptait 25,099 automobiles avec permis de circulation en 1928, dont 5,006 étaient des autos neuves. Ce sont les chiffres fournis par la division des véhicules-moteurs, du département des Travaux publics de notre province. Ces automobiles représentaient 84 marques différentes de fabrique.

Voici comment les autos sont réparties par comté et ville:

Comté	Neuves	Total
Co. Albert	91	616
Co. Carleton	215	1,521
Woodstock	88	463
Hardland	42	139
Co. Charlotte	141	1,013
St. Stephen	95	488
St. Andrews	45	165
St. George	18	197
Milltown	41	161
Co. Gloucester	85	542
Bathurst	111	437
Co. Kent	107	620
Co. Kings	283	1,483
Sussex	76	276
Co. Madawaska	121	546
Edmundston	119	370
St. Léonard	27	96
Co. Northumberland	147	937
Chatham	45	188
Newcastle	51	218
Co. Queens	178	994
Co. Restigouche	137	600
Campbellton	118	380
Dalhousie	28	94
Co. Saint-Jean	45	506
Co. Sunbury	68	447
Saint-Jean ville	764	3,479
Fairville	23	149
Co. Victoria	107	706
Grand ault	61	207
Andover	16	71
Perth	30	99
Co. Westmorland	338	1,690
Moncton	513	1,869
Sackville	94	407
Shediac	26	115
Co. York	224	1,745
Frédéricton	234	864
Devon	31	151
Marysville	22	103

Total 5,006 25,064
A ce total il faut ajouter 35 au-

Son goût fin plaît même
aux gourmets

LE THÉ "SALADA"

Tout frais des plantations

Librairie Malenfant

RUE CANADA — TELEPHONE 24-82

LIVRES DE LECTURE — JOURNAUX

en français et anglais — Romans de 5 c à \$1.00

REVUES: — La Revue Moderne, La Revue Populaire, Le Petit Journal, etc. — La Presse et Le Soleil à vendre tous les jours.



Essayez une bouteille de Lait de Magnésie pour faire disparaître les taches de la peau. Ce liquide pur et rafraîchissant pénètre dans la peau, l'adoucissant et l'assainissant. La désinfection cesse instantanément. Une bouteille d'essai de 50 c est en votre possession.

RAYMOND BREAU pharmacien



IL REND LA VIE PLUS DOUCE

L'estomac des enfants est acide et nécessite un anti-acide. Adoucissez leur système en employant le Lait de Magnésie Phillips!

Lorsque la langue ou la respiration indique une condition acide, corrigez-la avec une cuillerée de Phillips. Un grand nombre d'hommes et de femmes ont été soulagés par cet adoucisseur universel — un plus grand nombre de mères devraient y avoir recours pour leurs enfants. Il est plaisant à prendre, et neutralise les acides plus facilement que tant d'autres choses employées trop souvent. Aucune demeure ne devrait en manquer.

Le Phillips est le produit authentique, de prescription, que les médecins emploient couramment; le nom est important. "Le Lait de Magnésie" a été la marque de commerce américaine enregistrée de la Charles H. Phillips depuis 1875.

PHILLIPS
Milk
of Magnesia



AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES soumissions cachetées, pour la construction de la superstructure d'un pont international entre Clair, N.-B., et Fort-Kent, Maine, seront reçues par les soumissionnaires jusqu'à midi, le jeudi 18 avril 1929, au bureau de l'ingénieur de district du ministère des Travaux publics, station postale "H", Montréal, P.Q., Canada, où elles seront ouvertes et lues publiquement. L'enveloppe contenant la soumission devra porter, en suscription, les mots: "Soumission pour la construction de la superstructure du pont international de Clair, N.-B., — Fort-Kent, Maine", et être adressée comme suit: S. E. O'BRIEN, Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, Canada.

LUCIUS D. BARROWS, Ingénieur en chef, Commission de la Voirie de l'Etat du Maine, aux soins de l'ingénieur de district, Ministère des Travaux publics, Station postale "H", Montréal.

Les soumissionnaires sont avertis que l'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies, et qui devront être signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leur occupation et du lieu de leur résidence. S'il s'agit

de sociétés, chaque associé devra signer la soumission, de sa main, et y inscrire la désignation précitée.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté par une banque à charte, égal à 10% du montant total de la soumission, et fait payable à l'ordre du Ministère des Travaux publics du Canada et de la Commission de la Voirie de l'Etat du Maine, conjointement, comme garantie que le soumissionnaire signera le contrat dans la période des dix jours qui suivront la date de l'adjudication de ce contrat, et fournira un bon satisfaisant, représentant la moitié du coût de l'entreprise pour garantir l'exécution fidèle de l'ouvrage.

Le chèque sera confisqué si le soumissionnaire dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise, sur demande de ce faire; si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

On peut consulter les plans, se procurer le devis et les formules du bon, du contrat et de la soumission, en s'adressant aux endroits suivants, au Canada: — au ministère des Travaux publics, édifice Hunter, Ottawa, Ontario; aux bureaux de l'ingénieur, de district du ministère des Travaux publics, édifice des Douanes, St-Jean, N.-B.; de l'ingénieur surintendant du ministère des Travaux publics, édifice du bureau de poste, Québec, P.Q.; de l'ingénieur de district du ministère des Travaux publics, station postale "H", Montréal, P.Q.; ainsi qu'au bureau du maître de poste de Clair, N.-B. On peut aussi s'adresser au bureau de la Commission de la Voirie de l'Etat, à Augusta, Maine.

Remarques.—On peut se procurer des tracés bleus (blue prints), donnant le détail de l'ouvrage, en s'adressant au Secrétaire du ministère des Travaux publics du Canada où à l'ingénieur en chef de la Commission de la Voirie de l'Etat du Maine.

de la Voirie de l'Etat du Maine, en fournissant un chèque accepté pour le montant de \$20.00, fait payable à l'ordre du Ministère des Travaux publics du Canada et de la Commission de la Voirie de l'Etat du Maine, E.-U. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire présente une soumission régulière.

Le ministère des Travaux publics du Canada et la Commission de la Voirie de l'Etat du Maine

ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre de
S. E. O'BRIEN, Secrétaire,
Ministère des Travaux Publics,
Canada.
LUCIUS D. BARROWS,
Ingénieur en chef,
Commission de la Voirie de
l'Etat du Maine.
Ministère des Travaux publics
du Canada.
Ottawa, le 28 mars, 1928.
1221-215-4a.

VILLE D'EDMUNDSTON

AVIS DES ASSESSEURS

Avis public est par la présente donné que nous, les soumissionnaires, avons été nommés Assesseurs de la ville d'Edmundston pour l'année 1929.

Toute personne ou corps incorporé sujet à être assésé, ou elle ou son agent, peut (en dedans de trente jours de cette date) fournir aux assesseurs un état détaillé de la propriété réelle et personnelle et du revenu de telle personne ou corps incorporé; et toute déclaration à cet effet devra être signée et assermentée en présence d'un Juge de Paix pour le comté de Madawaska, par la personne ou l'agent faisant la déclaration.

Daté et publié dans la ville d'Edmundston, ce huitième jour de mars A. D. 1929.

THIRTY DAYS PUBLIC NOTICE is hereby given that we the undersigned have been appointed assessors for the Town of Edmundston for the current year, and that any person or body corporate liable to be assessed or his or their agent, may furnish the assessors with a written detailed statement of the real and personal estate and income of such person or body corporate, and every such statement shall be subscribed and sworn to before a Justice of the Peace for the county by the person or agent making the same.

Dated and published at Edmundston, N.B., this 8th day of March A.D. 1929.

Bureau des Assesseurs — Board of Assessors
Donat L. Daigle—George J. Aubut—Alex. M. Albert.

DEVOUE A LA QUALITE



Prenez son volant

VOUS pourriez entrer à la salle de montre de n'importe quel distributeur Durant et prendre le volant du nouveau Durant "60" et le conduire, convaincu que vous achèterez une honnête valeur d'automobile. Vous savez que son Moteur Red Seal Continental vous donnera toute la vitesse et le pouvoir que vous pouvez désirer et que les raffinements et les améliorations de valeur sont des additions aux principes de qualité du Durant.

Un examen attentif de tout modèle vous dira les raisons d'une aussi forte confiance du public. Votre distributeur se montrera obligeant, au moment qui vous conviendra.

DURANT MOTORS OF CANADA LIMITED
TORONTO CANADA

DURANT

RUGBY TRUCKS IN ½ TON TO 1½ TON CAPACITIES

CLAIR MOTORS, Edmundston, N. B.

F. W. PIRIE, Ltd., Grand Falls, N.-B.
A. H. LANDRY, St-Quentin, N.-B.

Savez-vous pourquoi le McLAUGHLIN- BUICK

roule beaucoup plus
confortablement que
les autres autos?

Voici trois importantes raisons

LES fameux ressorts du type "cantilever" dont est pourvu le McLaughlin-Buick — les ressorts les plus dispendieux que l'on puisse voir sur n'importe quel auto, joints au tube de commande par torsion McLaughlin-Buick — ont été conçus en vue d'assurer le confort seulement, et non pas pour contribuer à la transmission de l'énergie.

Les amortisseurs hydrauliques Lovejoy du McLaughlin-Buick... avant et arrière... absorbent tous les chocs et secousses des plus mauvaises routes, ajoutant ainsi au meilleur confort de cette voiture.

Et les coussins souples et profonds du McLaughlin-Buick, de même que la spacieuse des intérieurs de cet auto, assurent aux occupants un confort vraiment incomparable.

Le McLaughlin-Buick offre véritablement le maximum de confort jamais réalisé dans le domaine de l'automobile — et c'est là la raison principale de la préférence dont il est l'objet.

CREIGHTON & RIDLEY Ltd
EDMUNDSTON, N.-B.

Quand de meilleurs autos seront construits, ce sera par McLaughlin-Buick